



**1 - Dati tecnici**  
 Tensione di alimentazione: 230V~ +/- 10%, 50 Hz  
 Tipo di uscita: relè contatto unipolare NA polarizzato 16A / 250V~  
 Temporizzazione: regolabile da 30 secondi a 20 minuti  
 Preavviso di spegnimento: nel modo di funzionamento TW e TIW  
 Possibilità di attivare la funzione di pulizia scale: nel modo di funzionamento T e TW  
 Sezione dei cavi ai morsetti: 1 mm<sup>2</sup> + 6 mm<sup>2</sup>  
 Grado di protezione: IP 20  
 Limiti della temperatura di funzionamento: - 10 °C + + 55 °C  
 Limiti della temperatura di stoccaggio: - 20 °C + + 65 °C  
 Installazione: barra DIN  
 Massima corrente assorbita dai pulsanti luminosi: 150 mA con protezione di sovraccarico  
 Normative di riferimento per marcatura CE: LVD/EMC EN60669-2-3 EN60669-2-1

Esempi di massima potenza pilotabile:

16A resistivo	3600W	1000W (28x36W)	1000W (28x36W tot. 140 µF)	35 x 7W 25 x 23W

**MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO SELEZIONABILI:**

	<b>T</b> = relè temporizzato riarmabile con funzione "pulizia scale"
	<b>TW</b> = relè temporizzato riarmabile con preavviso di spegnimento e funzione "pulizia scale"
	<b>TI</b> = relè a impulsi temporizzato
	<b>TIW</b> = relè a impulsi temporizzato con preavviso di spegnimento
	<b>I</b> = relè ad impulsi (passo-passo)
	<b>☀</b> = luce fissa

**SEGNALAZIONI LUMINOSE (LED sul frontale ●/—)**

Posizione selettore	Relè ON	Relè OFF
<b>T</b>	● lampeggiante	● lampeggiante lento
<b>TW</b>	● lampeggiante	● lampeggiante lento
<b>TI</b>	● lampeggiante	● lampeggiante lento
<b>TIW</b>	● lampeggiante	● lampeggiante lento
<b>I</b>	● acceso fisso	● lampeggiante lento
	● acceso fisso	

**Importante:** il LED spento segnala che il dispositivo non è alimentato  
**Nota:** durante l'impostazione del trimmer di temporizzazione, se il dispositivo è in condizione di Relè ON, il LED lampeggia velocemente.

**DESCRIZIONE DISPOSITIVO**

L'interruttore elettronico temporizzato è indicato per quegli impianti di illuminazione che richiedono uno spegnimento automatico dopo un tempo prefissato (regolabile da 30 secondi a 20 minuti). Grazie al microcontrollore posto al suo interno, questo apparecchio può funzionare in 6 differenti modi, selezionabili tramite il posizionamento del selettore rotativo. Alcune modalità di funzionamento includono, secondo DIN18015-2, il preavviso di spegnimento il quale segnala all'utente che la luce del vano scale si spegnerà entro 15 sec. Possibilità di accendere le luci fino a 45 minuti utile ad esempio per la pulizia del vano scale

Una caratteristica importante del dispositivo è il pilotaggio intelligente del relè "zero crossing" che ottimizza l'inserzione e la disinserzione del carico aumentando la durata del relè.

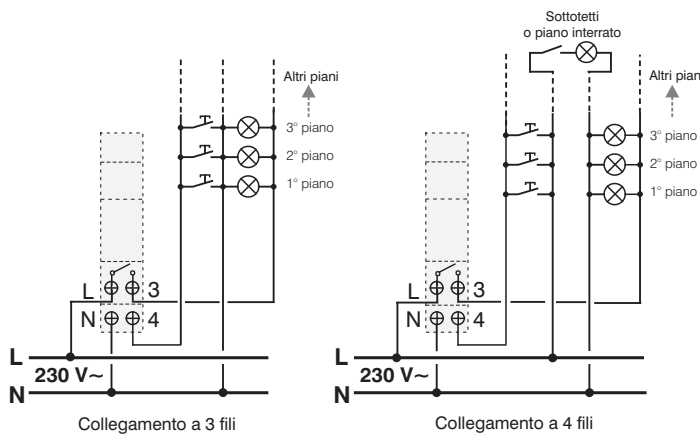
**2 - COLLEGAMENTO ELETTRICO**

**Importante:** l'installazione ed il collegamento elettrico dei dispositivi ed apparecchiature devono essere eseguiti da personale qualificato ed in conformità alle norme e leggi vigenti.

**ATTENZIONE:** in caso di carico particolarmente reattivo (es. lampade a scarica, fluorescenti, elettroniche ecc.) o con cosφ più basso di quelli indicati nei dati tecnici, il relè potrebbe danneggiarsi. In tali casi prevedere l'uso di un relè esterno o di un teleruttore con caratteristiche adeguate.

**Nota:** se alcuni pulsanti luminosi a LED non si dovessero accendere, ricollegarli invertendo la polarità.

Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per quanto concerne l'impiego di prodotti che debbano seguire particolari norme di ambiente e/o installazione.



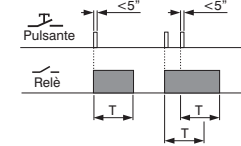
(Riconoscimento automatico di 3 e 4 conduttori)

**3 - DESCRIZIONE DELLE MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO** (impostazione tramite selettore rotativo a 6 posizioni)



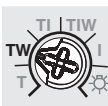
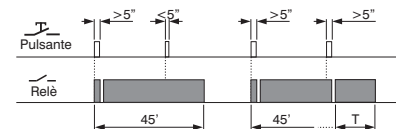
**T - relè temporizzato riarmabile con funzione pulizia scale**

Premendo brevemente uno dei pulsanti delle scale si accende la luce per il tempo "T" impostato; in qualsiasi momento è possibile far ricominciare un nuovo ciclo "T" mediante una seconda pressione (minore di 5 sec.) di uno dei pulsanti.



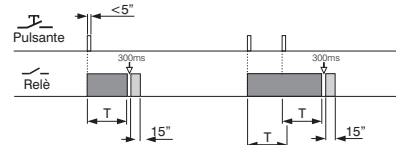
**funzione aggiuntiva "pulizia scale"**

Tenendo premuto uno dei pulsanti per 5 sec. si attiva un ciclo di accensione (non riarmabile) di 45 minuti. La funzione può essere disattivata prima del termine tenendo premuto uno dei pulsanti per 5 sec.; la luce si spegnerà al completamento del ciclo "T" impostato.  
**Nota:** attivazione e disattivazione della funzione sono segnalati da un breve spegnimento della luce.



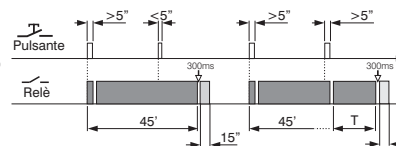
**TW - relè temporizzato riarmabile con preavviso di spegnimento e funzione pulizia scale**

Premendo brevemente uno dei pulsanti delle scale si accende la luce per il tempo "T" impostato; in qualsiasi momento è possibile far ricominciare un nuovo ciclo "T" mediante una seconda pressione (minore di 5 sec.) di uno dei pulsanti. Terminato il ciclo "T", l'apparecchio preavvisa dello spegnimento, con un lampeggio delle lampade (300ms) e dopo altri 15 sec. la luce si spegne.



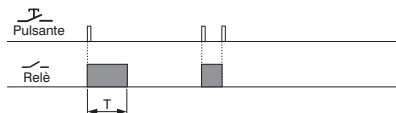
**funzione aggiuntiva "pulizia scale" con preavviso di spegnimento**

Tenendo premuto uno dei pulsanti per 5 sec. si attiva un ciclo di accensione (non riarmabile) di 45 minuti con preavviso di spegnimento. La funzione può essere disattivata prima del termine tenendo premuto uno dei pulsanti per 5 sec.; la luce si spegnerà al completamento del ciclo "T" con preavviso di spegnimento.  
**Nota:** attivazione e disattivazione della funzione sono segnalati da un breve spegnimento della luce.



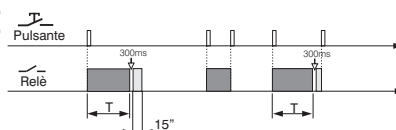
**TI - relè a impulsi temporizzato**

Premendo uno dei pulsanti delle scale si accende la luce per il tempo "T" impostato. Premendo nuovamente uno dei pulsanti la luce si spegne immediatamente.



**TIW - relè a impulsi temporizzato con preavviso di spegnimento**

Premendo uno dei pulsanti delle scale si accende la luce per il tempo "T" impostato. Terminato il ciclo "T", l'apparecchio preavvisa dello spegnimento, con un lampeggio delle lampade (300ms) e dopo altri 15 sec. la luce si spegne.

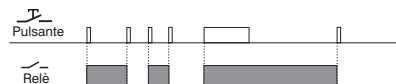


Premendo nuovamente uno dei pulsanti prima della fine del ciclo "T" la luce si spegne immediatamente.



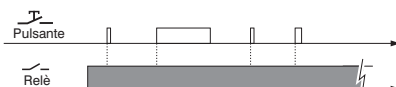
**I - relè a impulsi (passo-passo)**

Premendo uno dei pulsanti delle scale si cambia lo stato del relè: se la luce è accesa si spegne e viceversa.



**☀ - Luce fissa**

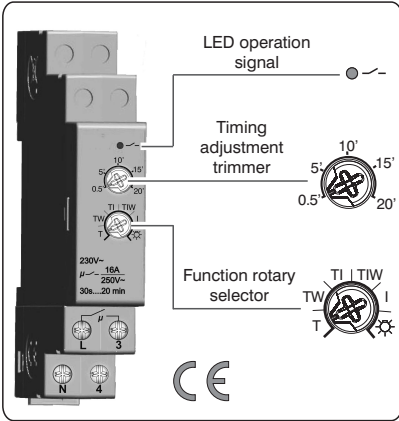
Posizionando il selettore in questa funzione la luce si accende e resta accesa. I pulsanti non sono attivi.



**IMPORTANTE:**

- il lampeggio che avviene nelle funzioni TW - TIW con preavviso di spegnimento, potrebbe evidenziare difficoltà di riaccensione nelle lampade fluorescenti sia a tubo che compatte con reattore elettromeccanico; pertanto l'uso di queste funzioni con tali lampade è sconsigliato.
- ogni volta che l'interruttore temporizzato viene alimentato elettricamente, esegue un test di funzionamento la cui durata corrisponde al tempo impostato con il trimmer di regolazione temporizzazione.

Il costruttore si riserva la facoltà di introdurre tutte le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie senza obbligo di preavviso



**1 - Technical specifications**

Supply: 230V~ +/- 10%, 50 Hz  
 Type of output: Relay with NO single-pole polarized contact  
 16A / 250V~  
 Time adjustment: adjustable from 30 seconds to 20 minutes  
 Switch off warning: in the TW and TIW operating modes  
 Ability to activate stair cleaning: function in the T and TW operating modes  
 Maximum wire section at terminals: 1 mm<sup>2</sup> ÷ 6 mm<sup>2</sup>  
 Protection degree: IP 20  
 Operating temperature limits: - 10 °C ÷ + 55 °C  
 Storing temperature limits: - 20 °C ÷ + 65 °C  
 Installation: DIN rail  
 Max current absorbed by illuminated buttons: 150 mA with overload protection  
 Reference standard for CE mark: LVD/EMC EN60669-2-3 EN60669-2-1

Example of maximum operating power:

16A resistive	3600W	1000W (28x36W)	1000W (28x36W tot. 140 µF)	35 x 7W 25 x 23W

**SELECTABLE OPERATING MODES:**

	<b>T = Timed, resettable relay with "stair cleaning" function</b>
	<b>TW = Timed, resettable relay with shut-off warning and "stair cleaning" function</b>
	<b>TI = Timed impulse relay</b>
	<b>TIW = Timed impulse relay with shut-off warning</b>
	<b>I = Impulse relay</b>
	<b>= Light ON</b>

**LED SIGNALS (LED on front ● / - )**

Selector position	Relay ON	Relay OFF
T	● blinking	● slow blinking
TW	● blinking	● slow blinking
TI	● blinking	● slow blinking
TIW	● blinking	● slow blinking
I	● fixed	● slow blinking
	● fixed	

**Important:** the switched off LED means the device is not powered.

**Note:** during timing trimmer setting, if the device is in the Relay ON, position the led blinks fast.

**DEVICE DESCRIPTION**

The multifunction timer switch is ideal for lighting circuits that need to be switched off automatically after a set time (adjustable from 30 seconds to 20 minutes).

The switch has an internal microcontroller allowing six different operating modes, selectable via rotary selector.

According to DIN18015-2, some operating modes include a shut-off warning which lets the user know that the light in the stairwell will switch off within 15 seconds. The lights may be switched on for up to 45 minutes which is useful, for example, to clean the stairwell.

*One important feature of the device is the intelligent relay command of the "zero crossing" relay which optimises the load, increasing the life time of the relay.*

**2 - ELECTRICAL CONNECTION**

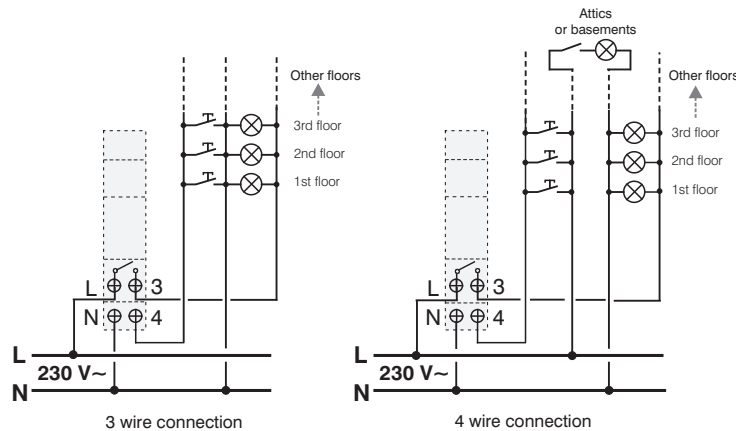
**Important:**

the installation and electrical connections of devices and equipment must be performed by qualified personnel in conformity with current standards and regulations.

**WARNING:** in case of particularly reactive loads (e.g. fluorescent or HID or electronic lamps, etc.) or with a cos φ value lower than indicated in the technical data, the relay could suffer damage. It is advisable in such instances to use a suitably rated external or solenoid switch.

**Note:** if some LED lights do not switch on, reconnect them by reversing the polarity.

The manufacturer does not assume any responsibility concerning the use of the products, which must comply to particular environmental and/or installation standards.



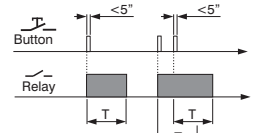
(Automatic recognition of 3 or 4 conductors)

**3 - DESCRIPTION OF THE OPERATING MODES (set via 6-position rotary selector)**



**T - Timed, resettable relay with stair cleaning function**

Briefly press one of the stair buttons to switch on the light for the time "T" set; at any time it is possible to start a new cycle "T" by pressing one of the buttons (for less than 5 seconds) again.

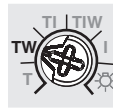
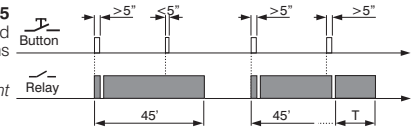


1°

**additional "stair cleaning" function**

If one of the buttons is pressed for 5 sec. a switch-on cycle of **45 minutes** is activated (non resettable). The function may be disabled before the time is up by pressing and holding down one of the buttons for 5 seconds; the light will switch off when the set "T" cycle is complete.

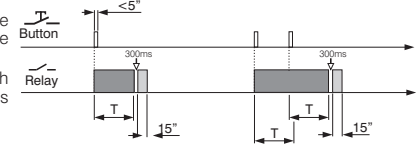
**Note:** the enabling and disabling of the function is signalled by the light briefly switching off.



**TW - Timed, resettable relay with shut-off warning and stair cleaning function**

Briefly press one of the stair buttons to switch on the light for the time "T" set; at any time it is possible to start a new cycle "T" by pressing one of the buttons (for less than 5 seconds) again.

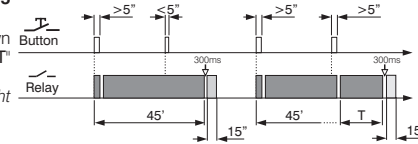
Once the "T" cycle is complete, the device signals shut-off with a flash of the lights (300ms) and after another 5 seconds the light switches off.



**additional "stair cleaning" function with shut-off warning**

If one of the buttons is pressed for 5 seconds, a switch on cycle of **45 minutes** with a shut-off warning is activated (non resettable). The function can be disabled before the time is up by holding down one of the buttons for 5 seconds; the light will switch off when the "T" cycle with shut-off warning is complete.

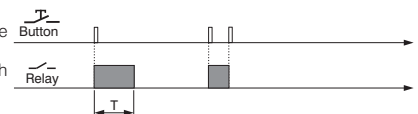
**Note:** the enabling and disabling of the function is signalled by the light briefly switching off.



**TI - Timed impulse relay**

If one of the stair buttons is pressed, the light switches on for the time "T" set.

If one of the buttons is pressed again, the light will immediately switch off.

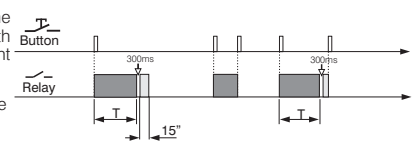


3°



**TIW - Timed impulse relay with shut-off warning**

If one of the stair buttons is pressed, the light switches on for the time "T" set. Once the "T" cycle is complete, the device signals shut-off with a flash of the lights (300ms) and after another 5 seconds the light switches off.

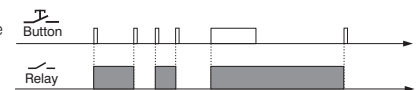


4°



**I - Impulse relay**

If one of the stair buttons is pressed the relay status changes: if the light is on it switches off and vice versa.

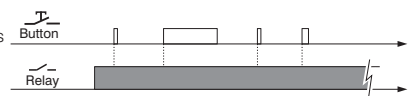


5°



**Light ON**

If the selector is set to this function, the light switches on and remains on. The buttons are not active.

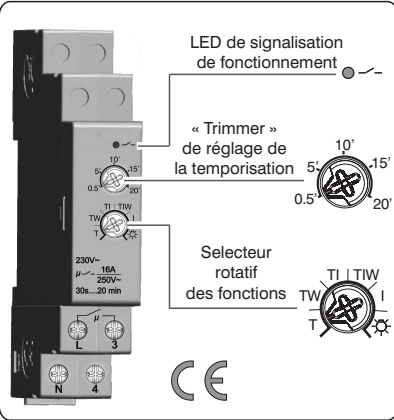


6°

**IMPORTANT:**

- the blinking that occurs during the TW and TIW functions with shut-off warning, may indicate that the fluorescent lamps, both tube and compact type, have difficulty restarting; therefore, use of these functions with such lamps is not recommended.
- each time the timer switch is electrically powered, it runs an operating test, the duration of which corresponds to the time set by the timing adjustment trimmer.

# MINUTERIE MULTIFONCTIONS POUR L'ECLAIRAGE D'ESCALIERS - 1 DIN



## 1 - Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation : 230V~ +/- 10%, 50 Hz  
 Type de sortie : à relais avec un contact unipolaire NO polarisé 16A / 250V~  
 Temporisation : réglable entre 30 secondes et 20 minutes  
 Préavis d'extinction : en mode de fonctionnement TW et TIW  
 Possibilité d'activer la fonction "nettoyage escalier" : en mode de fonctionnement T et TW  
 Section maximum des fils aux bornes : 1 mm<sup>2</sup> + 6 mm<sup>2</sup>  
 Degré de protection : IP 20  
 Limites de la température de fonctionnement : - 10 °C + 55 °C  
 Limites de la température de stockage : - 20 °C + 65 °C  
 Installation : rail DIN  
 Courant maximum absorbé par les touches lumineuses : 150 mA avec protection de surcharge  
 Normes de référence pour marquage CE : LVD/EMC EN60669-2-3 EN60669-2-1

Exemples puissance maximum pilotable :

16A résistive	3600W	1000W (28x36W)	1000W (28x36W tot. 140 µF)	35 x 7W 25 x 23W

## MODALITÉ DE FONCTIONNEMENT SÉLECTIONNABLES :

- T** = Relais temporisé réamorçable avec fonction "nettoyage escalier"
- TW** = Relais temporisé réamorçable avec préavis d'extinction et fonction "nettoyage escalier"
- TI** = Relais à impulsions temporisé
- TIW** = Relais à impulsions temporisé avec préavis d'extinction
- I** = Relais à impulsion
- = Lumière fixe

## SIGNALISATIONS LUMINEUSES (LED sur façade ●/●-)

Position sélecteur	Relais ON	Relais OFF
T	clignotant	clignotant lent
TW	clignotant	clignotant lent
TI	clignotant	clignotant lent
TIW	clignotant	clignotant lent
I	allumé fixe	clignotant lent
	allumé fixe	

**Important :** la LED éteinte signale que le dispositif n'est pas alimenté

**Remarque :** durant le réglage du timer, si le dispositif est en condition de Relais ON, la LED clignote rapidement.

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL

La minuterie multifonctions convient pour les installations d'éclairage nécessitant une extinction automatique après un laps de temps prédéfini (réglable de 30" à 20'). Grâce au microcontrôleur situé à l'intérieur, cet appareil peut fonctionner selon six modes, qui peuvent être sélectionnés en déplaçant le sélecteur rotatif.

Certaines modalités de fonctionnement incluent, conformément à la norme DIN18015-2, le préavis d'extinction qui indique à l'utilisateur que la lumière de l'escalier s'éteindra dans un délai de 15 secondes. Possibilité d'allumer les lumières jusqu'à 45 minutes par exemple pour le nettoyage de l'escalier.

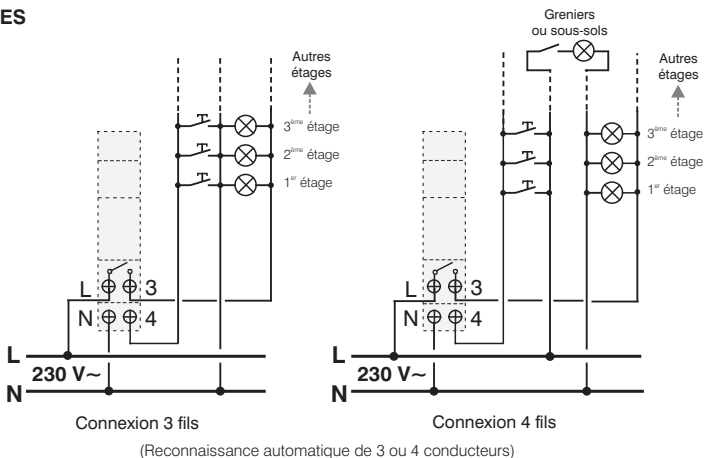
**Une caractéristique importante du dispositif est le pilotage intelligent du relais "zero crossing" qui optimise l'activation et la désactivation de la charge en augmentant la durée du relais.**

## 2 - RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

**Important :** l'installation et le raccordement électrique des dispositifs et des appareils doivent être effectués par du personnel qualifié et être conformes aux normes et aux réglementations en vigueur.

**ATTENTION :** en cas de charge particulièrement réactive (ex. lampes à décharge, tubes fluorescents, lampes électroniques, etc.) ou ayant un cosφ plus faible que ceux indiqués dans les spécifications techniques, le relais pourrait se détériorer. Dans ce cas, prévoir l'utilisation d'un relais extérieur ou d'un telerupteur ayant des caractéristiques adéquates.

**Remarque :** si certains boutons lumineux à LED ne s'allument pas, les reconnecter en inversant la polarité.



Le constructeur n'assume aucune responsabilité quant à l'usage des produits devant respecter des normes particulières en matière d'environnement et/ou d'installation.

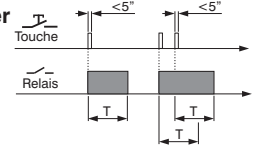
## 3 - DESCRIPTION DE LA MODALITÉ DE FONCTIONNEMENT (réglage au moyen du sélecteur rotatif à 6 positions)



1°

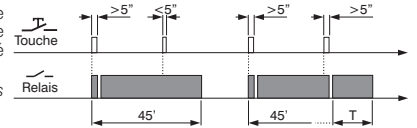
### T - Relais temporisé réamorçable avec fonction nettoyage escalier

En appuyant brièvement sur l'un des boutons des escaliers la lumière s'allume pour le temps "T" programmé ; il est possible, à tout moment, de faire recommencer un nouveau cycle "T" au moyen d'une seconde pression (inférieure à 5 s) d'un des boutons.



#### fonction supplémentaire "nettoyage escalier"

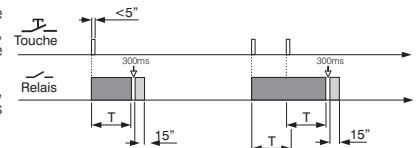
En maintenant l'un des boutons pressé pendant 5 s, un cycle d'allumage (non réamorçable) de 45 minutes s'active. La fonction peut être désactivée avant son terme en maintenant l'un des boutons pressé durant 5 s ; la lumière s'éteindra une fois le cycle "T" programmé terminé.  
**Remarque :** activation et désactivation de la fonction sont signalées par une brève extinction de la lumière.



2°

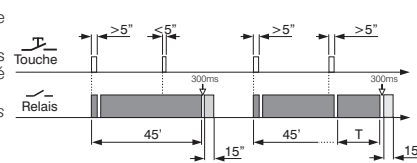
### TW - Relais temporisé réamorçable avec préavis d'extinction et fonction nettoyage escalier

En appuyant brièvement sur l'un des boutons des escaliers la lumière s'allume pour le temps "T" programmé ; il est possible, à tout moment, de faire recommencer un nouveau cycle "TW" au moyen d'une seconde pression (inférieure à 5 s) d'un des boutons. Une fois le cycle "T" terminé, l'appareil signale un préavis d'extinction, avec un clignotement des lampes (300ms) et après 15 s supplémentaires, la lumière s'éteint.



#### fonction supplémentaire "nettoyage escaliers" avec préavis d'extinction

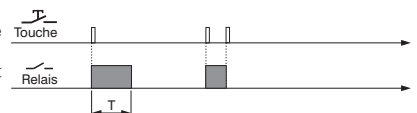
En maintenant l'un des boutons pressé pendant 5 s, un cycle d'allumage (non réamorçable) de 45 minutes s'active avec un préavis d'extinction. La fonction peut être désactivée avant son terme en maintenant l'un des boutons pressé durant 5 s ; la lumière s'éteindra une fois le cycle "T" terminé avec préavis d'extinction.  
**Remarque :** l'activation et la désactivation de la fonction sont signalées par une brève extinction de la lumière.



3°

### TI - Relais à impulsions temporisé

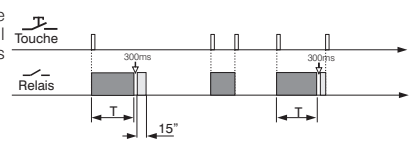
En appuyant sur l'un des boutons des escaliers, la lumière s'allume pour le temps "T" programmé. En appuyant de nouveau sur l'un des boutons, la lumière s'éteint immédiatement.



4°

### TIW - Relais à impulsions temporisé avec préavis d'extinction

En appuyant sur l'un des boutons des escaliers, la lumière s'allume pour le temps "T" programmé. Une fois le cycle "T" terminé, l'appareil signale un préavis d'extinction, avec un clignotement des lampes (300ms) et après 15 s supplémentaires, la lumière s'éteint.



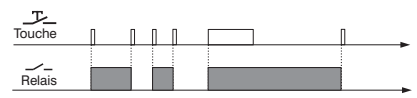
En appuyant de nouveau sur l'un des boutons avant la fin du cycle "T", la lumière s'éteint immédiatement.



5°

### I - Relais à impulsions

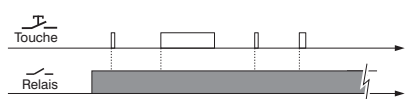
En appuyant sur l'un des boutons des escaliers, on change l'état du relais : si la lumière est allumée elle s'éteindra et vice versa.



6°

### - Lumière fixe

En plaçant le sélecteur sur cette fonction, la lumière s'allume et reste allumée. Les boutons ne sont pas activés.



### IMPORTANT :

- le clignotement qui a lieu dans les fonctions "TW" et "TIW" avec préavis d'extinction, pourrait souligner la difficulté de réallumage des lampes fluorescentes qu'elles soient en tubes ou compactes avec réacteur électromécanique ; il est donc déconseillé d'utiliser ces fonctions avec ces lampes.
- Chaque fois que l'interrupteur temporisé est alimenté électriquement, il effectue un test de fonctionnement dont la durée correspond au temps programmé avec le trimmer de réglage temporisation.

Le constructeur se réserve le droit d'apporter, sans préavis, toute modification nécessaires.



**1 - Datos técnicos**

Alimentación: 230V~ +/- 10%, 50 Hz  
 Tipo de salida: a relé con contacto unipolar NA polarizado 16A / 250V~  
 Temporización: regulable de 30 segundos a 20 minutos  
 Preaviso de apagado: en la modalidad de funcionamiento TW y TIW  
 Posibilidad de activar la función de limpieza de las escaleras: en la modalidad de funcionamiento T y TW  
 Sección máxima de los cables a los terminales: 1 mm<sup>2</sup> ÷ 6 mm<sup>2</sup>  
 Grado de protección: IP 20  
 Límites de la temperatura de funcionamiento: -10 °C ÷ +55 °C  
 Límites de la temperatura de almacenaje: -20 °C ÷ +65 °C  
 Instalación: Barra DIN  
 Máxima corriente absorbida por los pulsadores luminosos: 150 mA con protección de sobrecarga  
 Normativas de referencia para marca CE: LVD/EMC EN60669-2-3 EN60669-2-1

Ejemplos de máxima potencia pilotada:

16A resistencia	3600W	1000W (28x36W)	1000W (28x36W tot. 140 µF)	35 x 7W 25 x 23W

**MODO DE FUNCIONAMIENTO SELECCIONABLES:**

**T** = Relé temporizado rearmable con función "limpieza de la escalera"  
**TW** = Relé temporizado rearmable con preaviso de apagado y función "limpieza de la escalera"  
**TI** = Relé a impulsos temporizado  
**TIW** = Relé a impulsos temporizado con preaviso de apagado  
**I** = Relé a impulsos  
 = Luz fija

**INDICACIONES LUMINOSAS (LED situado sobre la parte frontal ● / - )**

Posición selector	Relé conectado	Relé desconectado
T	Intermitente	intermitente lento
TW	Intermitente	intermitente lento
TI	Intermitente	intermitente lento
TIW	Intermitente	intermitente lento
I	encendido fijo	intermitente lento
	encendido fijo	

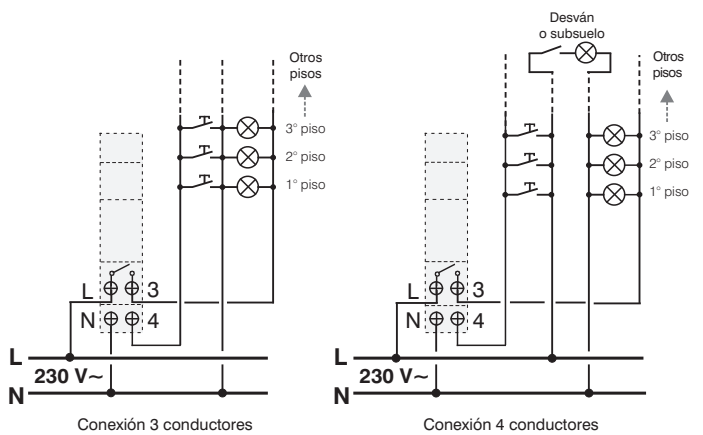
**2 - CONEXIÓN ELÉCTRICA**

**Importante:** la instalación y la conexión eléctrica de los dispositivos y equipos deben ser realizadas por personal calificado, en conformidad con las normas y leyes vigentes.

**ATENCIÓN:** en caso de carga particularmente reactiva (ej. lámparas a descarga, fluorescentes, electrónicas etc.) o con un cosφ más bajo de las indicados en los datos técnicos, el relé podría dañarse. En tal caso prever el uso de un relé externo o teleterruptor de características adecuadas.

**Nota:** si algunos pulsadores luminosos con LED no se enciendan, volver a conectarlos invirtiendo su polaridad.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad en lo concerniente al empleo de productos que deban seguir particulares normas ambientales y/o de instalación.



(Reconocimiento automático de 3 o 4 conductores)

**DESCRIPCIÓN DEL APARATO**

El interruptor temporizado multifunción está indicado para equipos de iluminación que necesitan un apagado automático después de un tiempo previamente determinado (regulable de 30 segundos a 20 minutos). Gracias al microcontrolador ubicado en su interior, este dispositivo puede funcionar en seis modos diferentes, seleccionables mediante el selector giratorio.

Algunas modalidades de funcionamiento incluyen, según DIN18015-2, un dispositivo de aviso previo que señala al usuario que la luz de escalera se apagará en 15 seg. Posibilidad de encender las luces hasta 45 minutos, útil por ejemplo a la hora de realizar la limpieza de la escalera.

Una característica importante del dispositivo es el control inteligente del relé, "zero crossing" que mejora la introducción y la retirada de la carga aumentando la duración del relé.

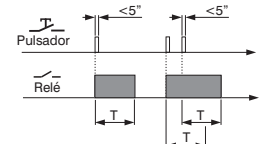
**3 - DESCRIPCIÓN DE LAS MODALIDADES DE FUNCIONAMIENTO** (configuración a través del selector giratorio de 6 posiciones) **ES**



1°

**T - Relé temporizado rearmable con función limpieza de la escalera**

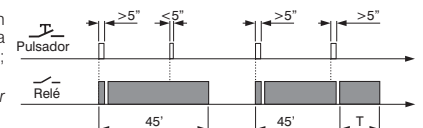
Pulsando brevemente uno de los pulsadores de los botones de la escalera se enciende la luz durante un tiempo "T" configurado; en cualquier momento es posible hacer reiniciar un nuevo ciclo "T" pulsando nuevamente (inferior a 5 seg.) de uno de los pulsadores.



**función adicional "limpieza de la escalera"**

Manteniendo pulsado uno de los pulsadores durante 5 seg. se activa un ciclo de encendido de **45 minutos**. La función puede ser desactivada antes del final manteniendo pulsado uno de los botones durante 5 seg.; la luz se apagará cuando se complete el ciclo "T" configurado.

**Nota:** la activación y la desactivación de la función son indicadas por un breve apagado de la luz.



2°

**TW - Relé temporizado rearmable con preaviso de apagado y función limpieza de la escalera**

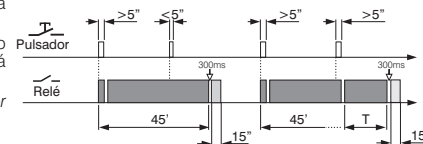
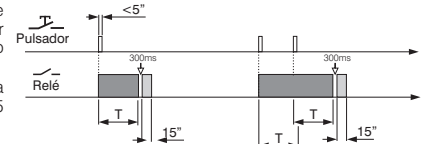
Pulsando brevemente uno de los pulsadores de la escalera se enciende la luz durante un tiempo "T" configurado; en cualquier momento es posible hacer reiniciar un nuevo ciclo "T" pulsando nuevamente (inferior a 5 seg.) uno de los pulsadores.

Finalizado el ciclo "T", el aparato avisa previamente del apagado, a través de un parpadeo de las lámparas (300ms) y pasados otros 15 seg. la luz se apagará.

**función adicional "limpieza de la escalera" con aviso previo de apagado**

Manteniendo pulsado uno de los pulsadores durante 5 seg. se activa un ciclo de encendido de **45 minutos** con aviso previo de apagado. La función puede ser desactivada antes del final manteniendo pulsado uno de los pulsadores durante 5 seg.; la luz se apagará cuando se complete el ciclo "T" con aviso previo de apagado.

**Nota:** la activación y la desactivación de la función son indicadas por un breve apagado de la luz.

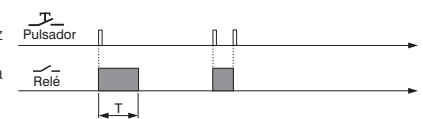


3°

**TI - Relé a impulsos temporizado**

Pulsando uno de los pulsadores de la escalera se enciende la luz durante el tiempo "T" configurado.

Pulsando nuevamente uno de los pulsadores la luz se apagará inmediatamente.



4°

**TIW - Relé a impulsos temporizado con preaviso de apagado**

Pulsando uno de los pulsadores de la escalera se enciende la luz durante el tiempo "T" configurado. Finalizado el ciclo "T", el aparato avisa previamente del apagado, a través de un parpadeo de las lámparas (300ms) y pasados otros 15 seg. la luz se apagará.

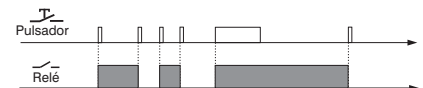
Pulsando nuevamente uno de los pulsadores antes del final del ciclo "T" la luz se apagará inmediatamente.



5°

**I - Relé a impulsos**

Pulsando uno de los pulsadores de la escalera se cambia el estado del relé: si la luz es encendida se apaga y viceversa.

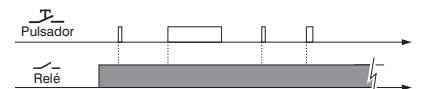


6°

**Luz fija**

Colocando el selector en esta posición la luz se enciende y permanece encendida.

Los pulsadores no están activados.



**IMPORTANTE:**

- el parpadeo se produce en las funciones con **aviso previo de apagado "TW" y "TIW"**, podría evidenciar la dificultad de reencendido en las lámparas fluorescentes sea con tubos que compactas; por lo tanto el uso de estas funciones con tales lámparas no es recomendado.
- cada vez que el interruptor temporizado se alimente eléctricamente, se ejecuta una prueba de funcionamiento cuya duración se corresponde con el tiempo configurado con el trimmer de regulación de la temporización.

El fabricante se reserva la facultad de introducir todas las modificaciones técnicas y constructivas que crea necesarias sin obligación de preaviso.